05-04-1990

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 9 maart 1990 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en het Plan verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "waarbij een onderzoek bij steekproef naar de omvang van de varkensstapel op 1 april en 1 augustus 1990 wordt voorgeschreven", heeft op 22 maart 1990 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et du Plan, le 9 mars 1990, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "prescrivant une enquête par sondage sur l'effectif du cheptel porcin au 1er avril et au 1er août 1990", a donné le 22 mars 1990 l'avis suivant :

1. In de aanhef wordt verwezen naar de EEG-richtlijn 76/630 van 20 juli 1976. Inmiddels is die richtlijn gewijzigd bij de richtlijnen van de Raad 79/920/EEG, 86/83/EEG, 88/659/EEG en bij de verordening van de Commissie 85/3768/EEG.

De aanhefverwijzing zal in die zin moeten worden aangevuld.

2. In artikel 2, eerste lid, leze men :

"Aan het onderzoek zijn onderworpen, de natuurlijke personen en de rechtspersonen met bedrijfszetel in België die op ...".

3. Zorgvuldigheidshalve mag worden herhaald dat de EEG-richtlijn van 20 juli 1976 in drie tellingen voorziet. Het ontwerp slechts in twee. Dienomtrent is aan de Raad van State meegedeeld dat aan het voorschrift van de richtlijn wordt tegemoetgekomen door een toepassing van de koninklijke besluiten van 1 december 1969 en 1 juli 1971 die in meer algemene tellingen voorzien, tellingen van de varkensstapel inbegrepen.

4. Vermits met het ontwerp aan gemeentebesturen verplichtingen worden opgelegd kan het, om redenen van behoorlijk bestuur, aanbeveling verdienen dat het door de Minister van Binnenlandse Zaken mede zou worden voorgedragen en ondertekend.

---

1. Il est fait référence, dans le préambule, à la directive CEE 76/630 du 20 juillet 1976. Cette directive a, depuis lors, été modifiée par les directives du Conseil 79/920/CEE, 86/83/CEE, 88/659/CEE et par le règlement de la Commission 85/3768/CEE.

Il y aurait lieu de compléter ce visa dans ce sens.

2. Il conviendrait d'écrire, à l'article 2, alinéa 1er :

"Sont soumises à l'enquête, les personnes physiques et morales qui ont leur siège d'exploitation en Belgique et qui, ...".

3. Dans un souci de précision, il convient de rappeler que la directive CEE du 20 juillet 1976 prévoit trois recensements, alors que le projet n'en prescrit que deux. Il a été communiqué à ce propos au Conseil d'Etat qu'il est satisfait au prescrit de la directive par une application des arrêtés royaux des 1er décembre 1969 et 1er juillet 1971, qui prévoient des recensements d'un caractère plus général, comprenant des recensements du cheptel porcin.

4. Dès lors qu'il impose des obligations aux administrations communales, il serait recommandé, pour des motifs de bonne administration, d'associer le Ministre de l'Intérieur à la proposition et au contreseing du projet.

De kamer was samengesteld uit

de Heer : H. COREMANS,
Monsieur :
kamervoorzitter,
président de chambre,

de Heer : J. VERMEIRE,
Monsieur :
Mevrouw : S. VANDERHAEGEN,
Madame :
staatsraden,
conseillers d'Etat,

de Heren : G. SCHRANS,
Messieurs : E. WYMEERSCH
assessoren van de afdeling wetgeving,
assesseurs de la section de législation,

Mevrouw : A. BECKERS,
Madame :
griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. VERMEIRE.

Het verslag werd uitgebracht door Mevr. J. DE KOSTER-MANNENS, eerste auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. VERMEIRE.

Le rapport a été présenté par Mme J. DE KOSTER-MANNENS, premier auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

A. BECKERS.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

H. COREMANS.